



**CONSEIL DE  
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 26 janvier 2005**

**15829/04**

**CRS/CRP 43**

**COMPTE RENDU SOMMAIRE**

---

**Objet : 2076ème réunion du COMITE DES REPRESENTANTS PERMANENTS  
tenue à Bruxelles, les 8, 9 et 13 décembre 2004**

---

## SOMMAIRE

Page

1. Approbation de l'ordre du jour et des points "I" ..... 9

### Coreper 1ère partie

#### I

2. Questions écrites posées au Conseil par des membres du Parlement européen
- a) n° 1673/04 de M. Renato BRUNETTA "Importation de sucre des Balkans"
  - b) n° 1927/04 de M. James ALLISTER - "Directive 2000/78/CE du Conseil"
  - c) n° 2055/04 de M. José RIBEIRO e CASTRO - "Trafic d'organes humains - Décision cadre"
  - d) n° 2123/04 de M. Willy MEYER PLEITE - "Impact des régimes préférentiels d'importation sur les marchés agricoles"
  - e) n° 2202/04 de Mme Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU - "Promotion de la politique européenne de lutte contre le sida"
  - f) n° 2210/04 de M. Hans-Peter MARTIN - "Nouveaux commissaires depuis le 1er mai 2004"
  - g) n° 2217/04 de M. Mario MAURO - "Annulation de la décision prise par la commune de Concorrezzo de baptiser une rue à la mémoire des victimes de l'attentat du 11 septembre"
  - h) n° 2242/04 de M. Mario BORGHEZIO - "Implication du Maroc dans les attentats de Madrid ? - A l'Union européenne de prendre position"
  - i) n° 2353/04 de M. Joachim WUERMEILING - "Visa pour l'Union européenne"
  - j) n° 2399/04 de M. Graham WATSON - "Agence européenne de gestion des frontières extérieures et Gibraltar"
  - k) n° 2428/04 de M. Margrietus VAN DEN BERG - "Liberté de la presse au Rwanda"
3. Affaire portée devant la Cour de Justice
- Affaire C-442/04 (Royaume d'Espagne contre Conseil de l'Union européenne)
4. Renouvellement du Conseil d'administration de la Fondation européenne pour l'amélioration des conditions de vie et de travail
5. Comité consultatif pour la sécurité sociale des travailleurs migrants : nomination des membres titulaires et suppléants italiens et suédois
6. Comité consultatif pour la libre circulation des travailleurs - M. Josés María DIAZ-ROPERO, membre titulaire démissionnaire ; nomination de M. Julio RUIZ RUIZ
7. Comité consultatif pour la sécurité et la santé sur le lieu du travail
- M. Thomas HOLTSMANN membre suppléant allemand démissionnaire ; nomination de M. Klaus ETZLER
  - M. Milan ONDAS, membre suppléant slovaque démissionnaire ; nomination de M. Miroslav KIRAL'VARGA

8. Adoption
  - a) de la position commune arrêtée par le Conseil en vue de l'adoption de la directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 1999/32/CE en ce qui concerne la teneur en soufre des combustibles à usage maritime
  - b) de l'exposé des motifs
9. Adoption de la directive du Conseil mettant en œuvre le principe de l'égalité de traitement entre les femmes et les hommes dans l'accès aux biens et services et la fourniture de biens et services (Article 13)
10. Adoption du règlement du Conseil relatif à la protection des animaux en cours de transport et aux opérations annexes et modifiant les directives 64/432/CEE et 93/119/CE

## II

11. Proposition de réglementation commune relative à la couverture des risques d'accident et de maladie professionnelle des fonctionnaires des Communautés européennes .....11
12. Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant les limites maximales applicables aux résidus de pesticides présents dans les produits d'origine végétale et animale .....11
13. Préparation de la session du Conseil (Environnement) du 20 décembre 2004
  1. a) Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant l'application aux institutions et organes de la Communauté européenne des dispositions de la Convention d'Aarhus sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement .....11
  - b) Proposition de décision du Conseil relative à la conclusion, au nom de la Communauté européenne, de la convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement .....12
  - c) Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à l'accès à la justice en matière d'environnement .....12
  2. Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux piles et accumulateurs usagés .....12
  3. a) Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH), instituant une agence européenne des produits chimiques et modifiant la directive 1999/45/CE et le règlement (sur les polluants organiques persistants) .....13
  - b) Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 67/548/CEE du Conseil afin de l'adapter au règlement du Parlement européen et du Conseil concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des produits chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances ...13

4. Proposition de décision du Conseil concernant la mise sur le marché, conformément à la directive 2001/18/CE du Parlement européen et du Conseil, d'un colza (*Brassica napus* L., lignée GT73) génétiquement modifié pour améliorer sa tolérance à l'herbicide glyphosate .....13
5. a) Stratégie de Lisbonne : rapport du Groupe de haut niveau sur l'examen à mi-parcours de la stratégie de Lisbonne ("Rapport Kok") .....14  
b) Stratégie pour le développement durable .....14
6. Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant l'instrument financier pour l'environnement (LIFE+) .....14
7. Préparation en vue du Conseil d'administration du PNUE (février 2005) .....14

## Coreper 2ème partie

### I

14. Draft Council minutes
  - a) 2571<sup>st</sup> meeting of the Council (General Affairs and External Relations), held in Brussels, on 22 March 2004
  - b) 2572<sup>nd</sup> meeting of the Council (General Affairs and External Relations), held in Brussels, on 22 March 2004
  - c) 2579<sup>th</sup> meeting of the Council (Justice and Home Affairs), held in Brussels, on 29 April 2004
15. Resolutions, decisions and opinions adopted by the European Parliament at its period of session in Strasbourg, 15/18 November 2004
16. Report on proceedings in the Council's other configurations
17. Proposal for a Council Decision authorising Austria to apply a measure derogating from Article 17 of the Sixth Council Directive (77/388/EEC) on the harmonisation of the laws of the Member States relating to turnover taxes
18. Proposal for transfer of appropriations No DEC70/2004 between chapters within Section III - Commission - of the general budget for the financial year 2004 (CE)
19. Decision of the European Parliament and the Council on the mobilisation of the flexibility Instrument according to point 24 of the Interinstitutional Agreement of 6 May 1999 in favour of the extension of the PEACE II programme, the subsidies to decentralised agencies and the rehabilitation and reconstruction of Iraq
20. Financial Framework for 2007 - 2013 : Progress Report on Cohesion Policy
21. Regulation of the European Parliament and of the Council on Community statistics concerning balance of payments, international trade in services and foreign direct investment

22. Committee of the Regions
  - Nomination of Mr. Gebhard HALDER , alternate member (AUT)
23. Public access to documents :
  - Confirmatory application 27/c/03/04
24. Adoption of a Council Decision approving the accession of the European Atomic Energy Community to the "Joint Convention on the Safety of Spent Fuel Management and on the Safety of Radioactive Waste Management"
25. Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EC) No 74/2004 imposing a definitive countervailing duty on imports of cotton-type bed linen originating in India
26. Steel products
  - a) Proposal for a Council Regulation on trade in certain steel products between the European Community and the Republic of Kazakhstan
  - b) Proposal for a Council Regulation on trade in certain steel products between the European Community and the Russian Federation
  - c) Proposal for a Council Regulation on trade in certain steel products between the European Community and Ukraine
27. Draft Decision of the EEA Joint Committee amending Protocol 31 to the Agreement on cooperation in specific fields outside the four freedoms
28. Draft Decision of the EEA Joint Committee amending Protocol 31 to the Agreement on cooperation in specific fields outside the four freedoms
29. Draft Decision of the EEA Joint Committee amending Protocol 31 to the Agreement on cooperation in specific fields outside the four freedoms
30. Draft Decision of the EEA Joint Committee amending Protocol 31 to the Agreement on cooperation in specific fields outside the four freedoms
31. Draft Decision of the EEA Joint Committee amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement
32. Draft Decision of the EEA Joint Committee amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement
33. Proposal for a Council Regulation adopting autonomous and transitional measures to open a Community tariff quota for certain agricultural products originating in Switzerland
34. Draft Council Regulation on the requirement for the competent authorities of the Member States to stamp systematically the travel documents of third-country nationals when they cross the external borders of the Member States and amending the provisions of the convention implementing the Schengen agreement and the common manual to this end
35. Proposal for a Council Directive on the conditions of admission of third country nationals for the purposes of studies, pupil exchange, unremunerated training or voluntary service

36. Proposal for a Council Decision fixing the financial contributions to be paid by the Member States contributing to the European Development Fund (first instalment for 2005)
37. Draft Council Decision laying down, for the financial year 2005, the schedule of calls for contributions from the Member States to the 9<sup>th</sup> European Development Fund
38. Association with Bulgaria
  - Establishment of the position of the European Union for the tenth Association Council meeting (Brussels, 14 December 2004)
39. EUPOL « PROXIMA » :
  - Political and Security Committee Decision PROXIMA/2/2004 concerning the appointment of the Head of Mission of the EU Police Mission in the former Yugoslav Republic of Macedonia, EUPOL PROXIMA
40. Draft Assessment Report on the EU's role vis-à-vis the OSCE
41. EU Best Practices - Effective Implementation of Financial Restrictive Measures targeting terrorist persons, groups or entities
43. Council Common position repealing Common positions 2002/495/CFSP on Angola, 2002/830/CFSP on Rwanda, 2003/319/CFSP on the Lusaka Ceasefire agreement and the peace process in the DRC and 2002/401/CFSP on Nigeria
44. Relations with the Western Balkans: Proposal for a Council Decision on the signing and provisional application of a Protocol to the Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Croatia, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Hungary, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia, and the Slovak Republic to the European Union
45. Draft Council decision concerning the conclusion of the Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Croatia, of the other part
46. (poss.) Draft Council Conclusions on the implementation of EU Human Rights Policy
47. Afghanistan
48. Colombia
49. Council Common Position concerning restrictive measures against certain official of Belarus
50. ESDP
  - Concept of Operations (CONOPS) for the EU Police Mission in Kinshasa (DRC) regarding the Integrated Police Unit (IPU)
  - Council conclusions on ESDP of 22 November 2004 - Declaration on MCCC - Corrigendum to Annex A to Annex II of Council
  - Draft Presidency report

51. Civilian Military Cell
  - Implementation of the Presidency document on "European Defence : EU/NATO consultation, planning and operations"
52. Implementation of the EU Strategy against proliferation of WMD
  - a) Six monthly Progress Report  
List of priorities for a coherent implementation of the Strategy
  - b) Statement by the Council on completion of the first stage of the Peer Review of national export control  
Recommendations for strengthening the efficiency of the EU export control system
53. EEA
  - Establishment of the European Union's common position for the 22<sup>nd</sup> meeting of the EEA Council (Brussels, 14 December 2004)
54. Future order of presidencies
55. Relations with Israel
  - Establishment of the European Union's position for the fifth meeting of the EU-Israel Association Council (Brussels, 13 December 2004)
56. Relations with Jordan
  - Council Decision on the signature and provisional application of a Protocol to the Euro-Mediterranean Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Hashemite Kingdom of Jordan, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia, and the Slovak Republic to the European Union
57. Proposal for a Council Decision on the conclusion of an Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Community and the Palestine Liberation Organisation (PLO) for the benefit of the Palestinian Authority of the West Bank and the Gaza Strip concerning reciprocal liberalisation measures and the replacement of Protocols 1 and 2 to the EC-Palestinian Authority Interim Association Agreement
58. Draft Council Regulation amending Regulation (EEC) No 3906/1989, Regulation (EC) No 1267/1999, Regulation (EC) No 1268/1999 and Regulation (EC) No 2666/2000, to take into account Croatia's candidate status
59. Case before the Court of First Instance (T-299/04 Abdelghani Selmani v. Council of the European Union and Commission of the European Communities)
60. Proposal for a Council Decision amending Decision No. 2002/463/EC adopting an action programme for administrative co operation in the fields of external borders, visas, asylum and immigration (ARGO programme)

65. Adoption of the Czech, Danish, Dutch, Estonian, Finnish, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish language versions of the Council Joint Action establishing an expert team with a view to a possible European Union integrated police, rule of law and civilian administration mission for Iraq

## II

61. Preparation of the Council meeting (General Affairs and External Relations) on 13/14 December 2004
- A. General Affairs
- Preparation of the European Council (16 - 17 December 2004)
    - Draft conclusions (restricted session) .....15
  - Financial Perspectives 2007 - 2013 : Progress Report .....15
  - Draft Operational Programme of the Council for 2005 .....15
  - Enlargement
    - = Preparation of the next Accession Conference with Romania
      - Chapter 24: Cooperation in the fields of Justice and Home Affairs
      - Chapter 6: Competition Policy
- .....16
- B. External Relations
- Iran .....16
  - Ukraine .....16
  - European Neighbourhood Policy .....16
  - Great Lakes .....17
  - Sudan .....17
  - Other items in connection with the Council meeting .....17
62. Follow-up to the Council meeting (Justice and Home Affairs) on 2 December 2004 .....17
63. Follow-up to Council Decision of 2 November 2004 establishing the European Union Civil Service Tribunal .....17
64. Follow-up to the Council meeting (Economic and Financial Affairs) on 7 December 2004 ..17
- Divers
- Traduction des documents soumis au Conseil .....18

0

0      0



**1. Approbation de l'ordre du jour et des points "I"**

docs 15652/04 OJ/CRP1 41

15668/04 OJ/CRP2 43

L'ordre du jour provisoire susvisé est approuvé moyennant les changements suivants:

Les points suivants ont été **ajoutés**:

(Coreper 2ème partie, sous I)

**65. Adoption of the Czech, Danish, Dutch, Estonian, Finnish, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish language versions of the Council Joint Action establishing an expert team with a view to a possible European Union integrated police, rule of law and civilian administration mission for Iraq**

doc. 15495/04 CIVCOM 283 PESC 1073 COSDP 762 RELEX 610

JAI 523 COMEM 42

**66. Implementation of the EU Guidelines on human rights dialogues**

doc. 15810/04 COHOM 50 PESC 1118 COASI 78 DEVGEN 256

**67. Draft Council Conclusions on ESDP**

doc. 15756/04 COSDP 790 PESC 1114

**68. Civilian Headline Goal 2008**

doc. 15863/04 CIVCOM 301 PESC 1122 COSDP 797 RELEX 637

JAI 544 PROCIV 174

**69. Draft EU Training Programme in ESDP**

docs 15746/04 COSDP 789 PESC 1112 CIVCOM 295 JAI 630 PROCIV 171

14771/3/04 REV 3 COSDP 692

**70. Guidelines for implementing ESDP support to Peace and Security in Africa**

docs 15789/04 PESC 1116 COSDP 793 CIVCOM 299 COAFR 178 RELEX 633

15542/04 PESC 1084 COSDP 765 CIVCOM 286 COAFR 170 RELEX 617

**71. Draft Council Decision on the exchange of information and co operation concerning terrorist offences**

docs 15599/04 CRIMORG 145 ENFOPOL 191 EUROPOL 59 EUROJUST 98

15871/04 CRIMORG 150 ENFOPOL 195 EUROPOL 61 EUROJUST 99

**74. Council Common Position amending Common position 2004/661/CFSP concerning restrictive measures against certain officials of Belarus**

docs 15737/04 PESC 1108 COEST 183

15469/04 REV 1 PESC 1069 COEST 182

+ COR 1

(Coreper 2ème partie, sous II)

- 61. Preparation of the Council meeting (General Affairs and External Relations) on 13/14 December 2004**
- A. General Affairs**
- **Enlargement**
    - = **Preparation of the next Accession Conference with Romania**
      - **Chapter 24: Cooperation in the fields of Justice and Home Affairs**  
doc. 15324 /04 ELARG 186
      - **Chapter 6: Competition Policy**  
doc. 15325/04 ELARG 187
- 72. Appointment of a grade A\*15 official at the General Secretariat of the Council**  
doc. 15711/1/04 REV 1 STAT 90
- 73. Nomination of the next WTO Director General**

Les points suivants ont été retirés:

- 42. Council Common Position concerning restrictive measures against Cote d'Ivoire**  
docs 15600/04 PESC 1091 COAFR 173 COARM 32  
15437/04 PESC 1065 COAFR 163 COARM 27
- 74. (poss.) Relations with Ukraine**  
**Draft Council Report to the European Council on the implementation of the Common Strategy of the European Union on Ukraine**  
doc. 15989/04 PESC 1145 COEST 189 NIS 183

Le point suivant a été transféré, à la réunion du Lundi 13 décembre 2004 :

- 61. Preparation of the Council meeting (General Affairs and External Relations) on 13/14 December 2004**
- B. External Relations**
- (poss.) Iran

Le point suivant a été reporté à la prochaine réunion:

(Coreper 1ère partie, sous II)

- 13. Préparation de la session du Conseil (Environnement) du 20 décembre 2004**
- 8. Protection et conservation du milieu marin**
- **Conclusions du Conseil**

Le Comité approuve les points "I" tels que repris au sommaire du présent document et dont les détails se trouvent au(x) document(s) cités sous point 1. ci-dessus.

# Coreper 1ère partie

## II

### 11. Proposition de réglementation commune relative à la couverture des risques d'accident et de maladie professionnelle des fonctionnaires des Communautés européennes

docs 9055/04 STAT 46 FIN 226  
11101/2/04 STAT 58 FIN 319 REV 2  
15245/04 STAT 85 FIN 556

La contribution qui concerne le point susvisé fera l'objet d'un Addendum au présent document.

### 12. Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant les limites maximales applicables aux résidus de pesticides présents dans les produits d'origine végétale et animale

- Examen des projets d'amendements du Parlement européen en vue d'un accord en 2ème lecture

The Committee approved the compromise package set out in the Annex to document DS 828/04, which also appears in Annex III of doc. 15886/04 AGRILEG 170 ENV 676 CODEC 1326, and authorised the Presidency to submit the compromise package to the European Parliament as an acceptable basis for a possible agreement in second reading.

### 13. Préparation de la session du Conseil (Environnement) du 20 décembre 2004

#### 1. a) Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant l'application aux institutions et organes de la Communauté européenne des dispositions de la Convention d'Aarhus sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement

- Accord politique  
(Délibération publique)

docs 14152/03 ENV 584 JUSTCIV 221 INF 197 ONU 58 CODEC 1502  
15540/04 ENV 664 JUSTCIV 185 INF 170 ONU 109 CODEC 1313  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1

The Committee agreed that the above-mentioned draft proposal should be examined further by the Working Party on the Environment before a final discussion at Coreper level on 13 December.

**b) Proposition de décision du Conseil relative à la conclusion, au nom de la Communauté européenne, de la convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement**

– **Accord politique**

docs 14153/03 ENV 585 JUSTCIV 222 INF 198 ONU 59  
15541/04 ENV 665 JUSTCIV 186 INF 171 ONU 110  
+ ADD 1

The Committee agreed that the above-mentioned draft proposal should be examined further by the Working Party on the Environment before a final discussion at Coreper level on 13 December.

**c) Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à l'accès à la justice en matière d'environnement**

– **Information de la Présidence**

doc. 14154/03 ENV 586 JUSTCIV 223 INF 199 ONU 60 CODEC 1503

The Presidency confirmed that work on the abovementioned proposal would start under the Luxembourg Presidency.

**2. Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux piles et accumulateurs usagés**

– **Accord politique**

**(Délibération publique)**

docs 15494/03 ENV 655 ENT 221 CODEC 1704  
15537/04 ENV 662 ENT 153 CODEC 1312  
+ ADD 1

The Committee discussed the Presidency's suggested global compromise package. It asked the Working Party on the Environment to try to resolve outstanding technical issues at its meeting on 9 December.

It agreed to return to the file on 13 December, with a view to formulating a final compromise package as a basis for the Council (Environment)'s deliberations on 20 December.

3. a) **Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH), instituant une agence européenne des produits chimiques et modifiant la directive 1999/45/CE et le règlement (sur les polluants organiques persistants)**  
b) **Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 67/548/CEE du Conseil afin de l'adapter au règlement du Parlement européen et du Conseil concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des produits chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances**  
- **Débat d'orientation**  
docs 15409/03 COMPET 75 ENV 651 CHIMIE 3 CODEC 1692  
15499/04 COMPET 208 ENV 658 CHIMIE 54 CODEC 1306

Le Comité a pris note du rapport de la Présidence figurant au document 15499/04 COMPET 208 ENV 658 CHIMIE 54 CODEC 1306 et est convenu de le transmettre avec quelques modifications rédactionnelles au Conseil (Environnement) comme base du débat d'orientation prévu pour la session du 20 décembre 2004.  
(doc. 15499/1/04 REV 1 COMPET 208 ENV 658 CHIMIE 54 CODEC 1306)

4. **Proposition de décision du Conseil concernant la mise sur le marché, conformément à la directive 2001/18/CE du Parlement européen et du Conseil, d'un colza (*Brassica napus* L., lignée GT73) génétiquement modifié pour améliorer sa tolérance à l'herbicide glyphosate**  
– **Adoption**  
docs 12343/04 AGRI 224 DENLEG 46 MI 242 CONSOM 66  
SAN 126 ENV 462  
12857/1/04 ENV 508 AGRILEG 134 REV 1

The Committee decided to forward this matter to the Council, inviting it to establish whether the positions adopted have changed sufficiently to allow for a decision to be reached. Full details appear in doc. 15930/04 ENV 677 AGRILEG 171.

5. a) **Stratégie de Lisbonne : rapport du Groupe de haut niveau sur l'examen à mi-parcours de la stratégie de Lisbonne ("Rapport Kok")**  
– **Conclusions du Conseil**  
b) **Stratégie pour le développement durable**  
– **Conclusions du Conseil**  
doc. 15539/04 ENV 663 AGRI 327 ECO 197 ECOFIN 416 ENER 261  
DEVGEN 250 MI 305 PECHE 402 RELEX 616 SAN 213  
SOC 577 TRANS 379 RECH 258 ENT 154 COMPET 210

The two above-mentioned sets of draft conclusions will be forwarded to the Council (Environment) at its meeting on 20 December. Ministers will be invited to solve the remaining issues and to adopt these conclusions.

6. **Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant l'instrument financier pour l'environnement (LIFE+)**  
– **Echange de vues**  
docs 13071/04 ENV 528 CADREFIN 60 FORETS 31 CODEC 1080  
15554/04 ENV 666 CADREFIN 153 FORETS 38 CODEC 1316

The Committee took note of the discussion paper and the questions on key issues drafted by the Presidency and forwarded them to Council for an exchange of views on 20 December.

7. **Préparation en vue du Conseil d'administration du PNUE (février 2005)**  
– **Echange de vues**  
doc. 15321/04 ENV 647 DEVGEN 246 ONU 108

The Committee took note of the questions drafted by the Presidency and forwarded them to Council for the exchange of views on 20 December.

## Coreper 2ème partie

### II

#### 61. Preparation of the Council meeting (General Affairs and External Relations) on 13/14 December 2004

##### A. General Affairs

- Preparation of the European Council (16 - 17 December 2004)
  - Draft conclusions (*restricted session*)  
doc. 15630/04 POLGEN 50

La contribution qui concerne le point susvisé fera l'objet d'un Addendum au présent document.

- Financial Perspectives 2007 - 2013 : Progress Report  
doc. 15632/04 CADREFIN 155

Le Comité met au point les ordres du jour provisoires des sessions du Conseil susvisées.

Il examine le projet révisé de conclusions du Conseil européen présenté par la Présidence.

Il examine le projet révisé du rapport de la Présidence au Conseil européen sur les perspectives financières.

- Draft Operational Programme of the Council for 2005  
doc. 15503/04 POLGEN 49

The Committee heard a brief presentation by the future Luxembourg and United Kingdom presidencies of the draft 2005 operational programme of the Council.

- **Enlargement**

- = Preparation of the next Accession Conference with Romania
  - Chapter 24: Cooperation in the fields of Justice and Home Affairs  
doc. 15324 /04 ELARG 186
  - Chapter 6: Competition Policy  
doc. 15325/04 ELARG 187

With regard to Romania, the Committee establishes the common positions of the European Union for the negotiating chapters Competition Policy and Co-operation in the fields of Justice and Home Affairs in the terms set out in documents 20091/04 CONF-RO 54/04 and 20092/04 CONF-RO 55/04 respectively.

Furthermore, the Committee agrees to insert into its Minutes the following statement by the Commission :

Statement by the Commission

"Taking into account the broad consensus among Member States to create the conditions under which the competition chapter can be provisionally closed with Romania, the Commission can accept the draft common position tabled today in Coreper which includes monitoring and enforcement mechanisms assorted with a number of incentives and safeguards which are, in the Commission's view, required to ensure that Romania meets the necessary conditions upon accession."

**B. External Relations**

- **Iran**

Le Comité a discuté le projet de conclusions concernant l'Iran et l'a transmis au Conseil pour l'adoption (doc. 16045/1/04 REV 1 PESC 1157 COMEM 44 ).

- **Ukraine**

The Committee reached an agreement on the text for the draft Council Conclusions on Ukraine, as set out in document 15973/04.

- **European Neighbourhood Policy**

La contribution qui concerne le point susvisé fera l'objet d'un Addendum au présent document.



- **Great Lakes**
- **Sudan**

The work of the Committee is contained in documents 15869/1/04, 15922/1/04 and 15987/04.

- **Other items in connection with the Council meeting**

Le Comité met au point les ordres du jour provisoires des sessions du Conseil susvisées.

**62. Follow-up to the Council meeting (Justice and Home Affairs) on 2 December 2004**

La contribution qui concerne le point susvisé fera l'objet d'un Addendum au présent document.

**63. Follow-up to Council Decision of 2 November 2004 establishing the European Union Civil Service Tribunal**

doc. 15692/04 JUR 482 COUR 63

La contribution qui concerne le point susvisé fera l'objet d'un Addendum au présent document.

**64. Follow-up to the Council meeting (Economic and Financial Affairs) on 7 December 2004**

Le Comité prend acte des délibérations du Conseil ECOFIN du 7 décembre 2004.

**72. Appointment of a grade A\*15 official at the General Secretariat of the Council**

doc. 15711/1/04 REV 1 STAT 90

Sur base d'une proposition du Secrétaire général adjoint, le Comité a délibéré sur le pourvoi du poste de Directeur général à la DG "Justice et Affaires Intérieures" du Secrétariat général du Conseil, et a marqué son accord pour soumettre à l'adoption du Conseil le projet de décision visant la nomination de M. Ivan BIZJAK à ce poste (cf. doc. 15711/1/04 REV 1).

Les dossiers de tous les candidats étaient disponibles en salle.

- **Divers**
  - **Traduction des documents soumis au Conseil**

La délégation italienne attire l'attention sur le fait que deux documents soumis au Conseil EPSCO étaient disponibles uniquement en trois langues et annonce qu'à l'avenir elle se verrait obligée d'émettre une réserve linguistique, dans des cas pareils.

=====